







# **HELGI V-SERIES**

# **Monitor Interattivo**

# MANUALE UTENTE



Sicurezza

#### Sicurezza

#### Posizionamento

Non posizionare l'unità su un carrello non compatibile, supporto, cavalletto, sostegno, tavolo, o uno scaffale.

Non esporre l'unità alla luce solare diretta o ad altre fonti di calore.

Non mettere l'unità vicino ad apparecchi che generano campi magnetici.

Non mettere alcun liquido vicino o sull'unità. Assicurarsi di non versare alcun liquido all'interno dell'unità. Non appoggiare oggetti pesanti sulla parte superiore dell'unità.

#### Alimentazione elettrica

Verificare che la tensione operativa dell'apparecchio sia identica alla tensione di alimentazione locale.

Si prega di scollegare l'alimentazione e la spina dell'antenna in presenza di temporali o fulmini. Si prega di scollegare l'alimentazione quando non c'è nessuno in casa o l'unità sarà inattiva per un lungo periodo di tempo. Si prega di preservare il cavo di alimentazione da danni fisici o meccanici.

Si prega di utilizzare il cavo di alimentazione originale fornito in dotazione e di non modificarlo o prolungarlo. Si prega di verificare che la fonte di alimentazione sia fornita di regolare messa a terra.

Il cavo di alimentazione fornito con il dispositivo è compatibile solo con il dispositivo stesso.

#### Schermo LED

Non usare mai oggetti duri o acuminati al posto degli appositi strumenti di puntamento. Scollegare il cavo di alimentazione prima di pulire lo schermo. Pulire lo schermo con un panno morbido, pulito ed asciutto. Non usare mai acqua o detergenti spray per pulire l'unità. Non visualizzare immagini fisse ad alta luminosità del display per lungo tempo.

#### Temperatura

Non posizionare l'apparecchio vicino o sopra un termosifone o una stufa. Se l'unità deve essere spostata da un ambiente freddo a uno caldo, si prega di scollegare il cavo di alimentazione e non accenderlo per almeno 2 ore, assicurandosi che l'umidità all'interno dell'unità sia del tutto evaporata. La normale temperatura di funzionamento è compresa fra 0 ~ 40 °C.

#### Umidità

Non esporre l'apparecchio alla pioggia, né posizionarlo in zone di alta umidità. Si prega di assicurarsi che l'ambiente sia asciutto e ventilato. L'umidità di funzionamento è compresa fra 10% ~ 90% di umidità relativa.

#### Ventilazione

Si prega di posizionare l'unità in un luogo ben ventilato, dove l'aria possa circolare liberamente. Assicurarsi che l'unità abbia abbastanza spazio per la ventilazione. Spazio libero consigliato: sinistro, destro e posteriore > 10cm, superiore > 20 cm.

#### Auricolari

Utilizzare auricolari per ascoltare suoni ad alto volume per lungo tempo potrebbe danneggiare l'udito. Prima di utilizzare gli auricolari si prega di abbassare il volume del dispositivo.

#### Standby

Dopo che il dispositivo sarà entrato in modalità di standby, non spegnerlo premendo il tasto di stand-by.

#### Batteria

Si prega di accertarsi che la batteria sia correttamente smaltita o riciclata dopo l'uso. Si prega di tenere la batteria lontano dai bambini e di non gettarla nel fuoco.

#### Note per pulizia

Non utilizzare o spruzzare liquidi sulle griglie di ventilazione durante la pulizia dell'unità.

#### Segnali di stato di accensione

"I" indica accensione, "O" significa spegnimento.

#### Note per la manutenzione

L'unità può essere riparate solo in centri certificati e da personale qualificato.





Installazione

# Preparazione all'installazione

1. Controllo del Pannello



Numero	Oggetto	Funzione
1	Zona magnetica	Agganciate la penna interattiva in questa posizione
2	$\bigcirc$	Un tocco breve attiva la funzione Energy Saving Un tocco prolungato attiva la modalità Standby
3	Indicatore di alimentazione	Quando il monitor è alimentato correttamente la luce sarà accesa
4	Ricevitore IR telecomando	Non posizionate nessun oggetto di fronte al ricevitore del segnale IR, altrimenti il telecomando non funzionerà
5	USB	Interfaccia USB per il SO Android ed il mini PC integrato



#### Installazione

2. Interfaccia I/O 65"



#### 75"/86"



Numero	Oggetto	Fuzione
1	VGA	Ingresso video analogico
2	AUDIO IN	Ingresso audio analogico
3	SPDIF	Sony/Philips Digital Interface, per il trasferimento del segnale audio tramite segnale ottico
4	RS232	nterfaccia seriale per il trasferimento di dati fra i dispositivi
5	AUDIO OUT	Uscita audio per speaker esterni
6	LAN	Ingresso per terminale RJ45
7	2.0	Ingresso USB 2.0 per la connessione di unità di memoria esterna, tastiera e mouse, etc.
8	HDMI OUT	Uscita video digitaleHDMI
9	3.0	Ingresso USB 3.0 ad alta velocità per la connessione di unità di memoria esterna.
10	тоисн	Uscita touch per PC esterno.
11	HDMI IN	High-definition multimedia interface signal input per la trasmissione di segnale audiovideo digitale da sorgenti esterne (PC o altri tipi di sorgente con uscita digitale)
12	AC SWITCH	Pulsante di alimentazione principale – "I" per accendere, "O" per spegnere
13	AC IN	Alimentazione elettrica AC



Nota: I termini HDMI e HDMI High-Definition Multimedia Interface e il logo HDMI sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing LLC negli Stati Uniti e in altri Paesi



#### Telecomando

#### 1. Telecomando

1) Funzioni dei pulsanti sul telecomando







#### Telecomando

#### 2. Descrizione dettagliata delle funzioni

1	Ċ	Power on/off Power on/off
2	u <b>X</b>	Mute
3	4	Pulsante Windows (PC integrato)
4	Space	Barra spaziatrice (PC integrato)
5	Alt+Tab :	Combinazione Alt+Tab (PC integrato)
6	Alt+F4 :	Combinazione Alt+F4 (PC integrato)
7	Numeric keys :	Pulsanti numerici
8	Display	Informazioni sul canale
9	$\bigcirc$	Pulsanti di funzione
10	Input	Pulsante per la selezione dell'ingresso
11	Home	Pulsante Home Android
12	Menu	Apri il menu a schermo
13	Rosso	Blocco / Sblocco tasti e funzione Touch
14	Verde	Blocco / Sblocco tasti
15	Giallo	Blocco / Sblocco funzione Touch Freeze e
16	Blu	Zoom
17		Oscura lo schermo
18	$\langle X \rangle$	Cancella
19		Sposta Su
20		Sposta a Sinistra
21		Sposta a Destra
22		Sposta Giù
23	Enter	Conferma
24		Lancia il software di annotazione
25	Back	Invio
26	PgUp	Vai alla pagina precedente (PC integrato)
27	PgDn	Vai alla pagina successiva (PC integrato)
28	CH.+ \ CH:	Vai al canale successivo / precedente
29	VOL+ \ VOL-:	Alza / Abbassa il volume
30	F1-F12:	Tasti funzione F1 – F12

NOTE: Utilizzando un PC esterno, tutti I tasti relativi alle funzioni del PC sono disabilitati.



Telecomando

#### 3. Utilizzo del telecomando

#### Inserire le pile

1) Aprire il vano posteriore del telecomando

2) Inserire le pile AAA avendo cura di rispettare il corretto posizionamento dei poli ("+", "-").

Non usare una pila vecchia insieme con una nuova.

3) Dopo aver inserito le pile, chiudere il vano posteriore del telecomando assicurandosi che che la sicura scatti in posizione.







Connessioni I/O

# Connessione e impostazioni

1. Connessione ad un compute esterno



1) Utilizzare il cavo VGA o HDMI per connettere il monitor ad un computer esterno. Il cavo VGA prevede anche un cavo audio per il passaggio del segnale audio. Il cavo HDMI permette il passaggio del segnale video e audio

2) Utilizzare il cavo USB per gestire il controllo touch del computer dal monitor

3) Dopo aver collegato i cavi, alimentare il monitor alla presa elettrica ed accenderlo

4) Accendere il computer esterno

5) Premere il tasto () per accendere il montor

6) Premere il tasto INPUT per selezionare l'ingresso da VGA o da HDMI

Configurazione consigliata:

Processore da 2.0GHz, 1GB di memoria RAM 1GB liberi sull'hard disk, Scheda video con supporto per più di 256 colori Supporto per risoluzione 800x600,1024x768,1920x1080, VGA-OUT/HDMI-OUT, Audio-OUT, Interfaccia USB

#### 2. Ingresso da player AV esterni



1) Usate il cavo HDMI cable per collegare il player esterno

2) Inserite il cavo di alimentazione e accendete il player

3) Premete () per accendere il monitor

<sup>4)</sup> Premete il tasto INPUT per selezionare l'ingresso HDMI



#### Connessioni I/O

#### 3. Uscita Video



1) Collegate il cavo HDMI dall'uscita HDMI out del monitor all'ingresso HDMI in del dispositivo di output

2) Inserite il cavo di alimentazione e accendete il dispositivo di output

3) Impostate la sorgente HDMI come ingresso del dispositivo di output

#### 4. Connessione USB



Dopo aver collegato il monitor ad un dispositivo di controllo tramite la porta seriale sarà possibile controllarne alcune funzioni come l'accensione e lo spegnimento, la regolazione del volume etc.

5.





#### Connessioni I/O

#### 6. Connessione LAN



#### 7. TF Card





OSD

# Operazioni sul menu

#### Controllo del menu a schermo tramite il tocco delle dita

Attivazione del menu a scorrimento

Scorrete con le dita o con la penna dalla metà inferiore del monitor verso l'alto per richiamare il menu a schermo. Nota: Il "Metodo Touch A" menzionato in questo manuale si riferisce al metodo di attivazione sopra descritto.



# Menu delle impostazioni

#### Impostazioni generali



# Premere il pulsante INPUT sul telecomando o usare il Metodo Touch A per richiamare le impostazioni generali

Premere i pulsanti  $\checkmark/\checkmark/\checkmark/\checkmark$  sul telecomando per selezionare il canale desiderato. Premere il pulsante Enter sul telecomando o toccare col dito per confermare la scelta. Premere Enter sul telecomando, oppure toccare l'area esterna al menu per uscire.

Nota: il canale PC sarà visualizzato come disponibile solo con un PC integrato effettivamente inserito nel monitor. Il canale Android sarà visualizzato come disponibile solo con un modulo Android inserito nel monitor.



#### OSD

# Impostazioni specifiche

Premere il pulsante Menu sul telecomando o l'icona sul menu delle impostazioni generali. Le impostazioni specifiche permettono di agire su Audio, Schermo, Visualizzazione e Regolazioni.

## Audio



Premere il pulsante 🕨 sul telecomando per accedere alle impostazioni Audio.

Premere il pulsante  $\forall/ \land / \langle \rangle$  sul telecomando o toccare le icone per agire sul menu. Premere Enter sul telecomando per accedere alla regolazione delle impostazioni; premere  $\langle \rangle$  o toccare le icone per effettuare le regolazioni desiderate.

Premere Invio/Indietro per uscire dal menu. Premere Mute sul telecomando o toccare l'icona per attivare o disattivare l'audio.

Premere Back sul telecomando o toccare un punto esterno all'interfaccia per uscire dal menu.

# Schermo



Premere il pulsante sul telecomando per accedere alle impostazioni dello Schermo. Premere il pulsante √▲/◀/♪ sul telecomando o toccare le icone per accedere alle varie opzioni. Premere Enter sul telecomando o toccare le icone per agire sui menu. Premere Invio/Indietro per uscire dal menu. Premere Back sul telecomando o toccare un punto esterno all'interfaccia per uscire dal menu.



#### OSD

# Visualizzazione



 Premere il pulsante
 ▶ sul telecomando per accedere alle impostazioni di Visualizzazione.

 Premere il pulsante
 ▼/▲/◀/▶ sul telecomando o toccare le icone per accedere alle varie opzioni.

 Premere Enter sul telecomando o toccare le icone per agire sui menu.
 Premere Invio/Indietro per uscire dal menu. Premere Back sul telecomando o toccare un punto esterno all'interfaccia

Premere Invio/Indietro per uscire dal menu. Premere Back sul telecomando o toccare un punto esterno all'interfaccia per uscire dal menu.



# Regolazioni

Premere il pulsante sul telecomando per accedere alle Regolazioni.

Premere il pulsante ▼/▲/◀/▶ sul telecomando o toccare le icone per accedere alle varie opzioni. Premere Enter sul telecomando o toccare le icone per agire sui menu. Premere Invio/Indietro per uscire dal menu. Premere Back sul telecomando o toccare un punto esterno all'interfaccia per uscire dal menu.



#### Risoluzione dei problemi

#### Malfunzionamento generico del monitor

Il telecomando non funziona	Verificare che non ci siano ostacoli fisici fra il telecomando ed il ricevitore IR sul monitor. Verificare che la polarità delle batterie del telecomando sia corretta. Verificare lo stato di carica delle batterie.
Il monitor si spegne da solo	Verificare la modalità di standby automatico. Verificare il funzionamento della presa elettrica. Verificare la modalità di spegnimento automatico in assenza di segnali in ingresso.

#### PC Integrato

Segnale fuori portata	Verificare le impostazioni di uscita video del PC integrato Verificare che la risoluzione in uscita del PC integrato sia quella consigliata. Agire sulle regolazioni di linea e sincronizzazione dal menu.
Lo sfondo presenta delle	Selezionare "Correzioni automatiche" dal menu.
strisce verticali	Regolare le impostazioni di clock e fase dal menu.
L'immagine non è a colori, o i	Verificare che la presa VGA sia inserita fino in fondo nella porta relativa.
colori appaiono alterati	Regolare le impostazioni di colore, luminosità e contrasto dal menu.
Formato schermo non sup-	Selezionare "Correzioni automatiche" dal menu.
portato	Regolare le impostazioni di clock e fase dal menu.

#### **Funzioni** Touch

Il touch non funziona	Verificare che il driver sia stato installato e sia stato lanciato. Utilizzando un PC esterno, verificare la connessione USB fra PC e monitor.
Il tocco è impreciso	Avviare la procedura di calibrazione dal driver. Avviare la procedura di calibrazione da Pannello di Controllo > Impostazioni Tablet PC.

# Malfunzionamento video

Video e audio assenti	Verificare che il monitor sia acceso. Verificare i cablaggi e che il segnale in ingresso sia selezionato correttamente. Utilizzando un PC integrato, verificare che il PC stesso sia acceso.
L'immagine è disturbata	Verificare i cablaggi.
o presenta strisce	Verificare l'eventuale presenza di fonti di interferenza elettromagnetica vicino al monitor.
L'immagine non è a colori, o i	Verificare i cablaggi.
colori sono sbiaditi	Regolare le impostazioni di colore, luminosità e contrasto dal menu.

### Malfunzionamento audio

L'immagine viene visualizzata, ma non si sente l'audio	Premere il pulsante Mute sul telecomando. Regolare il volume tramite il pulsante VOL + / - Verificare il volume in uscita dal PC. Utilizzando un PC esterno, verificare i cablaggi.
Funziona solo uno speaker	Regolare il bilanciamento audio dal menu. Verificare le impostazioni audio in uscita dal PC. Utilizzando un PC esterno, verificare i cablaggi.
Uscita video VGA corretta, ma nessun suono	Verificare le impostazioni audio in uscita dal PC.



Manutenzione

# Manutenzione

Una corretta manutenzione può evitare molti problemi, ed una regolare pulizia del monitor è il modo migliore per assicurarne il perfetto funzionamento. Per evitare scosse elettriche si prega di staccare la spina di alimentazione prima di qualsiasi operazione di pulizia e manutenzione.

# Pulizia dello schermo

Utilizzare un panno morbido imbevuto di acqua calda ed una goccia di detergente per stoviglie. Strizzare il panno prima di passarlo con delicatezza sulla superficie dello schermo.

Ripetere il passaggio più volte, avendo cura che eventuali gocce di liquido non penetrino all'interno del monitor.

# Pulizia della cornice frontale

Utilizzare una garza morbida ed asciutta per rimuovere la polvere dalla cornice frontale. Se il monitor non viene utilizzato per molto tempo, staccare il monitor dall'alimentazione elettrica per evitare possibili danni in caso di fulmini.

# Certificazioni

**ENERCY STAR** è un programma volontario dell'Agenzia per la protezione ambientale degli Stati Uniti, che aiuta aziende e privati cittadini a risparmiare denaro e a proteggere l'ambiente con prodotti dotati di un'efficienza energetica superiore. I prodotti, che hanno ottenuto il logo ENERGY STAR, prevengono le emissioni di gas a effetto serra, rispettando rigorosi criteri o requisiti di efficienza energetica imposti dall'Agenzia per la protezione ambientale degli Stati Uniti. Il seguente logo compare su tutti i modelli certificati ENERGY STARS



Questo prodotto si qualifica per ENERGY STAR nell'impostazione "Modalità standard" e questa è l'impostazione, settata la quale si otterrà il risparmio energetico. La modifica delle impostazioni dell'immagine in modalità Standard o l'abilitazione di altre funzioni aumenteranno il consumo di energia, che potrebbe superare i limiti per permettere al prodotto di qualificarsi per la classificazione ENERGY STAR. Consultare EnergyStar.gov per maggiori informazioni sul programma Energy Star.







# www.HELGI-europe.com

HELGI Europe education@helgi-europe.com business@helgi-europe.com